

Виходить у Львові що
два (крім неділь і гр
кат субот) о 5 ій го
дні від полудні.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся
запис франковаві.

Рукописи звертаються
також в окреме ждані
і за зажаданем оплати
заготовкої.

Рекламації не запечат-
таві вільно від оплати
заготовкої.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

(До ситуації. — Опозиція в німецькій парламенті. — Сибірська залізниця.)

Всі часописи присвячують замітки оногдашній авдіенції віцепрезиденту палати Байзера у Цісаря, на котрій Монарх відзвивався до палати, аби упорядковала парламентарні відносини. — Неха фр. Presse пише, що др. Єбербер може уважати голосоване за диспозиційним фондом за справу довірія, або ні, але по-мимо того єсть то голосоване справою дуже важливою для теперішнього кабінету. — Politik обговорюючи ситуацію, каже що она поважна і вказує, що правительство хоче навязати переговори з представителями лівців німецької і ческих послами для вияснення нинішнього положення. — На засіданні провідників піменської лівців обговорювано подрібно справи голосовані за диспозиційним фондом та утворення ческої техніки в Берні. Признаю, що супротив відносин в німецькій таборі та далеко сягаючих ческих жадань, успішне полагоджене біжучих справ парламентарних стис неможливим. Правительство повинно предложить перемиріє т. є. відложене справи національних наступного часу. В буджетовій комісії не найдеться більшості для диспозиційного фонду.

Дезкі днівники застовідають уже тепер обструкцію в німецькій парламенті, що має не-

бажом зібратись, при дискусії в справах нової тарифи митової. Всі сторонництва меншості сполучилися, щоби лише не допустити введення в житі тарифи митової в тій формі, в якій є оголошено. В тій цілі зажадають, щоби над кождою позицією відбулася окрема дискусія і окреме голосування, а таким способом унеможливить ся закінчене нараді і ухвалене тарифи взагалі в тім речівці, на якім правительству залежить. А коли би обструкційні опозиції удалося той пам'ятеревести і дискусію так протягнути, то в такім случаю правительство не могло би виновісти торговельних договорів з новим роком, і мусіло би їх мовчки продовжити ще хоть на рік. Тимчасом в слідуючім році мають відбутися повідбори до райхстагу, а всі опозиційні сторонництва, сполучивши під окликом: „дешевий хліб!“ повели би агітацію з надією на скріплепіння і успіх. Крім того хоче опозиція також унеможливити і буджетову дискусію перед полагодженем тарифи митової.

Сими днями подали телеграми відтаку о докінчепію Сибірської залізниці, комунікаційного шляху, перворядного, всесвітнього значення. З відмікою Байкальського озера, через котре приходить ся пароходами перевозлятись, майже без пересадки доїде ся нині залізницею від Атлантичного до Тихого океана. Факт той має величезне значення, і то не лише економічне і культурне, але також і політичне. З отворенням руху на новій дорозі зискує Росія нові, величезні простори для своїх впливів. Сполучене порту Артура із залізничним шляхом за-

гортає до сфері впливів російських цілі Мандрію. Нова залізниця Сибірська, як би привела до імперії пове королівство, визначне не лише своїм простором та великими богатствами природи, але також досить многолюдно замешкане. Ціла праса підносить однодушно і згідно всемірне значення тієї нової, пайдової на земській кули залізниці, хоті той властивий, пінірваний залізничний шлях можна буде тоді назвати остаточно укінченим, коли проведе ся будова докола Байкальського озера, де інженерські штуці кладуть покищо великанські зашори гранітові скали. Але й тая часова пересідка справді не мішає. В короткім вже часі замінить ся Сибір в край культури, що небавом може європейському промислові зробити дуже поважну конкуренцію. До тепер зрозуміли то Американці, котрих сотки і тисячі подорожують по містах Сибіру, впираючи одніні місця для своїх фабрик. Тому-то праса американська займає ся живо Сибіром і є гадка, що край той замінить ся в другу Америку, коли вже тепер постепенно заміняє ся в осередок могутчої Росії. При добрій адміністрації все скоріше заселяє ся. Банки, школи, університет, театри, як із землі виростали, а мільйони пудів збіжжа засинають уже торги європейські.

ЧУДО В ЛЯВА КАНЬОНІ

або

ЗАМІНЯНІ ДУШІ.

(Оповідання — з англійського.)

Шеріф¹⁾ із Сайсків Кавні (Арізона) мав тайну. Не згадував про ню ніколи навіть найліпшим приятелям, але она не сходила ему ніколи з думки. З него був боягуз. Коли вчув, що хтось стрілив, то серце зачинало в нім так страшно бити ся, що мало що не вискочило, а коли побачив як під час бійки кров полила ся, то таки розхорував ся. Інвічик був тоді у него що найменше 95 разів на мінуту, а за кожний раз, коли дістав урядове завізвання, щоби когось арештували, то мовби єго хтось ножем вколо в само серце. Кілька разів сідав на свого жвавого рисака, то діставав якоєв нервової дрожачки, кождий на-глий шелест, що заповідав якуєв небезпечність, наповняв єго страхом. Був вічно роздразнений, дуже вражливий і заєдно чогось побоював ся. Мимо того всого уважали Реда Конрада в цілім округі за найхолоднокровнішого і за най-відважнішого шеріфа. Ту славу здобув він саме тим, що дні, що години з цілою мо-

ральною силою боров ся против своєї природної слабодушності. Свою обаву небезпечності, хоч і як би она була велика, поборував ще більшою обавою того, що сьвіт готов би ще довідати ся, який з него боягуз. О пічім більше не думав, лише о тім, як би утати свою трусливість перед сьвітом. Зі страхом в серцю, від котрого ему аж слабо робило ся, виступав він против небезпечності з такою відвагою, як той, що любить небезпечність. Зі спокоєм і витревалостю, рознажно, але без тої сьмілості, якою відзначали ся на Заході майже всі урядники той ранії, що він, брав ся він до найнебезпечнішого слuchaю, а то лиши для того, щоби показати, що він не боїть ся. Люди, котрі не знали зовсім, що то значить „бояти ся“, нераз аж оставши здива, коли довідали ся о великій відвазі того чоловіка, і подивлялися на нього. Не показуючи по собі ні найменшого занепокоєння, тропив він за найбільшими злочинцями та вишукував їх в їх криївках, брав ся до них, хоч би опи були й в переважній силі та взагалі поборував всяку зволоч так безпощадно, що слава єго імені рознеслася по цілім краю.

Редкліф Конрад укривав добре свою тайну. В Сайсків Кавні не було нікого, хто би видів коли, що він налякав ся свого обовязку, а у всіх кіршмах та у всіх господах розповідали собі несоторі річи о єго шаленій неустрасимості.

До того помагала шеріфові єго особиста поява. То був чоловік великої сили і елегантної будови тіла, мав біляве волосе, класичної краси черти лиця і темно-сині очі. Єго ви-
зу-

трішна борба піддернула єго в такім напруженю, що оно надавало єму здеркальної вдачі, а кожде єго діло виглядало як би наслідок спілі розваги, хоч поправді було то зовсім що іншого — наслідок внутрішньої попуки. Він аж дрожав зі страху, що єго колись опустить єго моральна відвага і що він в очах своїх приятелів покаже ся боягузом, за якого сам себе знав. Як він умів над собою зашанувати, було найліпшим доказом то, що єго провага росла з кождим днем, як в Лява Каньон, так і далеко на Вході і Заході.

Одного дня так сподобалось було люді судьбі, що шеріф був змушений мучити свій приграблений ум з подвійною лютостю. Місто Лява Каньон лежало на куснику рівнини, що спадала легонько з глубокої долини в сторону, де плила ріка. В тій долині було ще трохи справдешного праліса; той праліс тягнув ся цілі милі поза містом аж до прогалини між скалами, широкої може на ців чверти милі. Стінки з боків були стрімкі і приступі хиба лиши для гадин, що гніздили ся між скалами.

На самім початку долини, де починав ся праліс, стояла біленька хатинка почтаря Еміра Ріда, котрий торгував рівночасно веллякими товарами потрібними на поживу, сружицем і муппіцею. Тут над берегом маленької бистриці, межи скалами оброслими мохом, грали ся пай-молодінні члени родини Ріда, щід менше або більше старанним доглядом найстарішої доньки дому, около 20-літньої панни Бадайсі.

В то ідилічне місце зайдов одного дня вже досить пізно по полуночі Арізона-Лан, чоловік, що мав дуже злу славу в цілім округі,

¹⁾ „Шеріф“ в Америці тільки що пані комісар поліції, але має право арештувати лини того, кого ему судия каже. — „Кавні“ — повіт, округ.

Н о в и н и.

Львів 16 го падолиста 1902

— З аепархії львівської. Долинська окр. Рада національна розписала конкурс на посаду катихита при народних школах в Болехові, рогатинська окр. Рада національна на посаду катихита при народних школах в Рогатині, а бобрецька окр. Рада національна на посади при народних школах в Бібрці і Берездівцях. — О. Йос. Застирець став етапом катихитом при виділових школах в Вережанах. — Презенту на Германів дек. львівського-загородського дістав о. Іван Яблонський сотрудник з Нечайї. — Конкурс розписаний на парохію Красів дек. щирецького. — Сотрудництво в Завалові одержав о. Лука Нобоярекий. — Завідательство Бірок великих одержав о. Мих. Левицький з Дубровець та супер.

— Руский театр перейшав до Самбора і поки-що заповідає в сали „Готелю Народного“ отєї вистави: Дня 16 с. м. „Дів Цезар“ оперета в 3 актах Делінгера; дия 17-го „Ой не ходи Грицю та на вечериці“ драма в 5 діях зі співами і танцями Олександрова і Старницького; дия 19 „Ямарі“ оперета в 3 актах Целера; дия 21 „Чорноморії“ оперета народна в 3 актах М. Лисенка; дия 23 „Жидівка вихрестка“ драма зі співами і танцями в 5 діях Тогочного; дия 26-го „Запорожець за Дунавом“ опера в 3 актах Артимовського; дия 28 „Неволиник“ образ історичний в 5 діях Кронівницького; дия 30-го „Барон циганський“ оперета в 3 актах Стравса; дия 1-го грудня по раз перший в репертуарі руского театру „Ніни в лицях“ опера в 3 актах Кронівницького.

— З Яворова. Кружок аматорський „Міцанької Читальні“ в Язовій устроює в неділю дия 17 и. ст. падолиста на дохід яворівських погорільців представлене драматичне. Програма: 1) „Тато на заручинах“ комедія в 1 акті Григорієвича; 2) „Іцко сват“ комедія в 1 акті Трембіцького; 3) монодрам Григорієвича (пригоди в женитбі Евстаха Чинуткевича). Ціни місць: в I ряді 2 К. в II. ряді 1 К 40 с., в III. ряді 80 с., місце стояче 30 с., для селин 20 с.

— З Карлова, повіта снятинського, пишуть нам: „Село Карлів обходило дия 7 с. м. красним концертом місцевого хору мужського, зложеного з самих селян, під провідом Ви о. І. Курняка, память Шашкевича. Вечерок, як завжди, удався хорошо, однак одна річ зро-

а котрий якось недавно перед тим порозивав був у всіляких домах для забави в місті зеркала і склянки на кілька сот доларів, а крім того повсажував деяким горожанам в тіло по кілька малих зерен олова, котрі ім трохи докучали. То правда, що Дан, як кажуть, був собі трохи підінів, але все-таки не був ще так замарочений, щоби єго не був страшено напудив ся Реда Конрад, отже хотів тут сковати ся, щоби опіся, коли пастає під, міг дальше втікати.

Скоріше шеріф довідав ся о тім, що сталося, зрозумів зараз євой обовязок і рішив ся арештувати Дан. Нижній хоробрій чоловік на єго місці, котрий цінить висше жите добого горожанина як жите такого очайдуха Аризона Дан, був би взяв собі більший відділ війска, щоби так переважаючи числом силово арештувати злочинця без проливу крові. Редкліфови Конрадови то й на гадку не прийшло. — Зовсім так само, як він з цілого серця бажав о скілько можна оминати всю небезпечність, старав ся він також удавати, що єму в ніякім положенню не бракне відваги.

— Якож оружие взяв він з собою? — с питали кількох людей, котрі видали, як Аризона-Дон виніс ся тихцем.

— Ніяке — відповів шинкар, котрому Дан доопік був вже також своїми прямхами — лишив тут оба свої револьвери.

Шерів здомів з себе євой револьвер і подав єго через стіл шинкареві.

— Будьте так добрі і сковайте мені єго, а піду за Даном і приведу єго.

Відтак пустив ся поволи улицею та пішов простісенько до ліса, а всі люди з великом подивом споглядали за ним.

била немиле вражене, а то, що місцеві мешканці явилися не дуже численно. Сесь то смутний фаст байдужності, не користати безплатно з такої хорошої духової розривки. — Дня 12 с. м. відбулося урочисте посвячене будинку на поменішане для управителя школи, виставленого коштом громади, під зарядом Ради школи місцевої. При сїй нагоді годиться сїднести з признанем прихильність ради громадкої, під начальством Іллі Іваніччука, як також ради школи місцевої, під проводом правдивого і щирого вітця школи, председателя, о. І. Курняка, для справ школних. Місцевий управитель школи при відобранию ключів від будинку школиного, підліє в сердечних словах призване для председателя і ради школи місцевої, котре, гідно сповнє свій обовязок і не належить до тих, що істину лише на папері. Членами ради школи місцевої суть: Николай Іваніччук Влася, Іван Івасюк, Іван Сандуляк Юрка, Іван Сандуляк Лукина, Василь Лютік, Михайлло Іваніччук Петра".

— Огні. Дня 7 с. м. вибух в Стрілківцях борщівського повіта огонь у тамошнього посесора Лейбі Бракемасра і згоріла стирта збіжка, в котрій містилося 100 кіп жита а 40 кіп вівса. Шкода виносить 2000 К. Займло ся від коміва парової молотильні. — Дня 8 с. м. о 3 год. рано згоріли всі будинки господарські і хата Катерини Станіславік в Угорниках, повіта станіславівського. Шкода виносить 8000 корон а була обезпеченна на 2000 К. Прчиня огню позвестна.

— Трамваєва катастрофа. В Кіпі приключила ся на діях трамваєва катастрофа, в котрій 60 людей потерпіло лекші або тяжші рани. В вагоні, що іхав з гори, зіпсувала ся сальма, тому машиніст не міг задержати вагона, як той в найбільшім розгоні надіздив на посередині вагоні. По дорозі вагон з зіпсованою гальмою розторочив два вози, що переріздили в поперець дороги. За хвилю мало прийти до катастрофи, бо вагон дегонив вже передній вагон. Кондуктор і подорожні склероніли ся на кінець вагона. Роздав ся глухий тріскот і з двох вагонів прямо зробила ся одна велика стирта румовиця.

— Міністер на селі. Із Золочівщини пишуть нам: Дня 9 падолиста с. р. явився в селі Борткові повіта золочівського якийсь чоловік і заявив, що має наказ як міністер доньки цісаря а також і від власті обезпечати

— Той ще ніколи не зазнав, що то знаєть бояти ся — відозвав ся почтилон.

А писар на то: Він такий же з роду. А то таки праща, що чоловік, котрий не має в собі відваги, не повинен бути урядником; він не взяв з собою револьвера, бо Дан лишив тут свої. З таким опришком, як Дан, то таки трохи брак обачності. Дан бодай яких 25 фунтів тяжший від него!

В доляні ішло на око все своє звичайним ходом. Мала бистриця, що з шумом спадала по склах, вікривала ся в глубокій тіні сонця, а коли де заблукало ся якесь промінє сонця, то відбивало ся від єї позорхні таким блеском як колиб від шлюфованих діамантів. Птички сьпівали між галузем, мов би то взагалі не було на сьвіті такого нелюдського і зле дащого соторіння як Дан, котрий сував ся цопід деревами шукаючи якоєсь криївки для себе.

Малі Ріди були в школі; не було пікого, хто би тут робив якийсь шум і не було чути нічого, лише величавий голас природи. Ніякий критик не мав би був тут щось ганити, хіба що акорди віжно настросної єго душі разив би був вид цанини Бодайсі Рід, котра сиділа собі на гойдані зробленій з галузя і зовсім не подобала на русалку.

Міс Бодайсі — родина називала її з пешостів Дезі²), іменем, котре походило від орієнталної і умисно перекрученій вимови єї правдивого імені — сьпівала та добувала з себе такі голоси, котрі може й були фальшиві, але

²⁾ Dicey (Дайсі) у вимові як Daisy (Дазі), що значить „півстрічка“ — когра цвіте біло весілля по левадах і зарінках.

діти в кождім селі на яку хоче суму. Він захажав від начальника громади проводиля по хатах, де суть діти, щоби їх родичі обезпечали. А що сам начальник Григорій Горгота до того за тяжкий, бо має околі 70 літ, то вислав свого синка Федя, щоб обводив міністра цісарської доньки по селу. Діло удалося, бо від десятих людей удалося міністрови уторгувати по 10 і 14 К. Привізивши кілька десять корон і заплативши проводиля три корони за труд виніс ся із села.

— Церковні напів і мельодії церковні, які через довгі літа збирал і уложив і. Гнатій Пологін в гарну цілість, друкують ся тепер в Чернівці в друкарні Джуліанського. Досі вже виготовлено 5 аркушів, а буде щеколо 15 арк. Здавато ся, що ціла робота буде на жовтень с. р. готова, але показали ся труднощі, через котрі мусіть друк протягнути ся. За те робота прекрасна, а уклад так стараний, що через ту книжку незвичайно скоро і красно розвине ся церковний сьвіт, чого лиши може Русь собі бажати. Адреса для маючих охоту купити книжку: І. Пологін, Станіславів, ул. Собіського ч. 50.

Штука, наука і література

— Календарик на звичайний рік 1902. ціна 25 сот. Львів 1902. Накладом філії „Руского товариства педагогічного в Коломиї“. Справний формат книжечки, рокінний панір і пілька ціва, поручають дуже сей календарик, тим більше, що дохід з него має випинути на копії будови дівочого інститута і жіночої, рускої гімназії в Коломії.

Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекція залізниць державних оповіщує: Галицько-угорський рух спільний. З днем 1-го січня 1902 увійде в жите додаток II. до тарифу частину II, зміток I з дnia 1-го грудня 1900.

Австро-угорсько російський звязок залізничний. З днем 10-го жовтня и. ст. (27 вересня ет. ст.) 1901 р. увійде в жите нова тарифа товарова частину I, містяча в собі постанови регулямітові.

віддавали знамено сильну а все-таки лагідну мельодію ліса. Буйне чорне волосе Дезі було учесане після найновішої моди, зовсім так, як то принеував поєднаний журнал моди. Черті сі лица були миленькі і привільні; очі єї були як у Мельцомени, а серце як у стародавній британській королеві, котрої ім'я мала.

Міс Бодайсі мала також тайшу. Його жена звірила ся она, розуміє ся вже пераз з нею своїм належним пристрасткам, але ті, котрі то могло найбільше обходити, не съміли нічого знати. Та часть людів то були так звані „панове“. А тата етраша тайна була ось така, що она від коли лиши запамятала, ніколи, то річ існа, що ніколи не бояла ся і не налякала ся нічого, ані ніякого чоловіка, ані нічого. Як той чоловік, що не розуміє якоєсь появі, котрої ще не видів, нехтувалася она і осуджувала ту слабу сторону жіночтва, котре може дуже легко чого небудь перенудити ся. Коли була в користійшім для себе часі прійшла на сьвіт, то була би існо вперховида в руку маючім на цілі прогнане якоєсь династії, була би зловила якусь короновану голову або бодай була би яко женьська спеціальна репрезентантка найбільшої на сьвіті газети пустись бальоном у воздух. Гадини, пси, пауки, сплетні, башкавки, мужчини, то все були для неї річи, на котрі міс Рід дивила ся з інгердливим усміхом. Спис повисих слів, даеть читачеви понятє о успосблению єї духа.

В присутності мужчинин, „пана всего створіння“ не чула она в собі зовсім піяного страху. Коли жила в місті близько кочалеса на границі, старав ся о єї руку вже неодин мужчина, але она для кожного, що до неї святили ся, не чула в собі іншого чувства як

ТЕЛЕГРАММЫ.

Відень 16 падолиста. Є. В. Цісар приймив вчера президента міністрів, др. Кербера, на авансиці. Нині відбуде ся рада міністрів.

Відень 16 падолиста. Епископів, що беруть участь в сегорічнім зїзді, приймав вчера Цісар на авансиці.

Нью Йорк 16 падолиста. New York Herald доноєть, що ворохобня в Венесуелі приблизи чим раз більші розміри.

Капштадт 16 падолиста. З Порту Елзаат доносять, що там прокинула ся джума.

Лондон 16 падолиста. Часописи доносять з Одеси, що сими днями має устати ся до Петербурга турецке посольство в якісь дуже важній справі. Близьких подробиць щодо того посольства поки-що нема.

Надіслане.

Ц. К. упр. галицький Банк гіпотечний

Відділ депозитовий
приймає вкладки і виплачує задатки на рахунок біжучий, приймає до переховання вартістії панери і удає на них задатків.

Крім того заведено на лад заграницьких інститутів т. зв.

Депозита заховані (Safe Deposits)

За оплатою 25 до 35 зл. а. в. річно, депозитар одержить в сталевій панцирній касі сковок із вічного узліку і під власним ключем, де безпечно а в ташії можна переховувати своє майно, або важні документи.

В тім напрямі поробив гіпотечний Банк як найдальше ідучі зарядження.

Часопис, що відносять ся до того рода депозитів, можна одержати безплатно в відділі депозитовім.

Хиба лише що найбільше дружбу. Съмігла ся майже зі всіх, одного викинула через вікно та сказала одному і другому, що они єї нудять. І дійстно не було нічого, чого би она надякала ся, перед чим би дрожала. На розбійників дивила ся як на простих людей, котрі навіть не варг, щоби ними займати ся, а гадив, ропухи, миши і т. п. то самі невинні сотворіння, котрих не можна бояти ся. Аж до 18 року єї життя було єї однією складовою, якби так могла перебрати ся за мужчину та іздити їх съвіті і продавати мила, діаманти або щось подібного, — все одно, щоби й не було, якби єї могла піти в съвіт! Коли вже мала двайся літ, забагло ся їй конче стати прімадонною якоєсь опери і від кількох місяців, лунав єї голос по долині, котрий що до своєї чистоти і сили а може й до мельодійної краси перевинував кожий інший в Ліва Каньон. Коли сказавши була то людина повна життя і сили, котра заєдно шукала предмету, на котрім могла би показати всю свою енергію.

Коли так Бодайсі гойдала ся — а то могло бути може на яких 500 метрів **далеко** в долині — звернула свої очі байдужно до якихсь корчів, аж нараз побачила, що звідтам споглядає на юно двоє зайшлих кровю очій. Одним рухом випростувала ся на гойданці, але коли побачила, що то очі якогось мужчини, поіправила собі волосе рукою, приглядала ся трохи і принісала шильками.

— Вилазіть звідтам! — відозвала ся.

А з поміж галузя висунув ся Ариона-Дан з червоним лицем та вишков на стежку.

— Не — сказав він усміхаючись як дурнуватий і вібі хотів тим успокоїти панну — я Вам нічого не зроблю!

— (Віденське товариство огорінниці і добродійності). З року на рік стає наскільки глядаючи помочи в часі зимових місяців до огорінниці, де одержують теплу страву і притулок чим раз більшим, так, що віденське товариство огорінниці і добродійності лише з найбільшим нацруженням може виповнити всі вимоги. Щоби отже піднести гуманітарне стремленіє того товариства, удалило ему ц. к. міністерство скарбу дозволу на устроєне лотерні з лъсами на 1 К., котра обіймає 2300 вигранів і головну виграну в квоті 40.000 К. а котрої тягнені відбуде ся дия 16 січня 1902.

„ТОВАРИШ“

Ілюстрований календар

на 1902 рік.

Вже вийшов з друку „Товариш“, богато ілюстрований календар на 1902 рік.

Товариш — це перша в тім роді книжка взагалі в нашім краю.

Товариш містить в собі 24 карт звіздистого неба (по дві на кождий місяць) і богато ілюстрацій, прим. з війни бурскої, хінської, портрети визначніших людей і т. ін.

Товариш подає раду, як вибирати собі зване і як радити собі в різних хвилях і потребах життя.

Товариш важний і потрібний для всіх, а приступий для кожного, хто лише уміє читати.



Полуднева сторона звіздистого неба в падолисті

Хто собі купить „Товариша“, буде знати то, що на небі і то, що на землі.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати „Календар в руці“ і знати, як робить ся календар.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати справді товариша, котрий стане ему в пригоді в неодній хвилі життя.

Хто собі купить „Товариша“, буде мати книжку, котра придасть ся ему не лише на один рік, але й на ціле житє.

Хто хоче пересвідчити ся, що то все правда, що тут написано, нехай купить собі „Товариша“, а певно не пожалує. Ціна 1 К. без пересилки поштової; з пересилкою 10 сотиків більше. Замовляти у Сепя Горука у Львові, пл. Домбровського, ч. 1.

— Правдивий, чистий мід есть не лише великим присмаком і здоровою поживою, але також і знаменитим ліком як для старших людей так і для дітей, розуміє ся, уживаний в міру і відповідно. Але вистерігати ся треба, щоби не купувати меду т. зв. столового, котрий дуже часто єсть лише мішаниною сирому з маленькою частиною меду. Такий фальшуваний мід пізнати легко по єго смаку і хто коли єв правдивий чистий мід, а скончує фальшуваний, то пізнаєть єго зараз по смаку. Такий мід тягне ся звичайно як рідке тісто і не цукровате так як мід правдивий. Хто би хотів мати знаменитий мід, нехай напише до П. Коріневича, ем. учителя в Іванчинах, а дістане у него мід десертовий і курадийний 5 кільо по 6 К. 60 с. франко. До кожного замовленя додає ся даром і оцілально брошурку проф. дра Т. Цісельського під заголовком: *Własności odżywiające i lecznicze miodu*.

Найвищі відзнаки від Дирекції дібр Єго ц. і к. Вел. Цісаря Франц Йосифа I., від корол. угорських домен, від Вис. ц. к. Міністерства рільництва і ц. к. господарського Товариства у Відні і Академії винаходів в Парижі.

До пана

I. НАЙБЕРІЕРА і С-ки
властителя складу машин рільничих
у Львові
ул. Городецка ч. 53.

П од я к а.

З правдивим вдоволепем стверджуємо отсім, що куплена у Вас сего року ручна молотильня з кованим штитом штифтовим, металевими пановками і замаховим колесом, показала ся під кождим взглядом в ужитку знамениту, обертась легко, вимолот незвичайно чистий і щедрий, ціла будова машини сильна і дуже практична; висказуємо Вам отже нашу подяку і не залишимо поручити всем господарям Ваш виріб.

Вислобоки к. Шідлісок малих, 30 вересня 1901.

Мих. Чайківський начальник громади.
Ілько Шерстіло господар ґрунтівий.



Ц. к. концесіоноване

Бюро подорожній і спедицій

Софії Бесядецької
ОСЬВІНЦІМ, дворець зелізниці

предає бліти зелізничні окружні, карти корабельні I-го і II-го класів, як також карти **межинокладові** для **емігрантів до Америки**.

Пропозиція даром і оплатно.

Інсерати

(«оповіщення приватні») до «Газети Львівської», «Народної Часописи» і всіх інших часописів приватно-
зокаженою самою авторкою «Агенції днівників і оголошень» в пасажу Галсмана ч. 9. Агенція ся прив'язана також прекумерату на всі

Хто любить свою подругу і хоче панегірик поступати, наїй перечитає собі дра Вока книжку п. а. «KLEINE FAMILIE». За приєланем 40 с. в марках лист. G. KLOTSCHE Verlag Leipzig.

**Пожелати кождой
господини,**

котра має вагаду на щадність,
здоров'я и смакъ уживає лише
Катрайнеръ кавы солодовоен.

Дуже величавий
образ комінатний
представляючий
„ПРИЧАСТЬ“
мальованій артистом Сзерекім
в природних красках.
Величина образа 55×65 цм.
Ціна образа 6 корон разом
з поштовою пересилкою.

Набути можна у
Антона Хойнацького
Львів, ул. Руска ч. 3.

Агенція днівників
Ст. Соколовского
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — приймає
пренумерату і оголошення до
всіх днівників краївих і за-
граничищих. В тій агенції на-
ходить ся також головний
склад і експедиція «Варшав-
ського Тиждневника ілюстрованого». До «Народної Часописи» і «Газети Львівської»
може приймати оголошення
чиєлько лиши агенція.

FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN
одинока богато ілюстрована
часопись для аматорів фотогра-
фії, виходить два рази на
місяць. Передплата чвертьріч-
но (6 зоштів) 3 марки 75
фенів. Передплата можна
рекомендати в австрійських
стоих марках. Адреса: Ver-
lagsbuchhandlung Gust. Schmidt
Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.